

Vamos a Kindergarten



Guía para Padres 2011/2012

HOWARD COUNTY
PUBLIC SCHOOL SYSTEM

Camino al Éxito Escolar

A black and white line drawing of a climbing structure with two vertical poles and several horizontal rungs. At the top, two children are crawling on the top bar. On the left pole, a boy with glasses is climbing up, and a girl is climbing down. On the right pole, a boy is climbing up, and a girl is climbing down. At the bottom, a boy is sitting on the ground with a dog, and a girl is sitting on the ground with a basket of fruit.

Estimados Padres:

Su niño está comenzando una experiencia educativa en las escuelas del Condado de Howard y ésta será una de las etapas más estimulantes de su vida. El sistema escolar se enorgullece de la excelencia de sus programas escolares y de su personal, y está comprometido a mejorar continuamente para enfrentarse a los retos venideros.

Estamos particularmente complacidos de darle la bienvenida al sistema escolar como socio en este proceso educativo. El aprendizaje que se lleva a cabo en las clases debe estar apoyado y reforzado por sus esfuerzos en el hogar. Nos sentiremos felices de ayudarle de cualquier manera que podamos en el transcurso de la estancia de su niño en el sistema escolar.

Este cuadernillo se diseñó para prepararle a ayudar a su niño en su primer día de clase y para contestar algunas de las preguntas que inevitablemente surgen. Si tiene preguntas, por favor comuníquese ya sea con la escuela a la que su niño asistirá o con el Departamento de Educación. Esperamos establecer una relación feliz y productiva con usted y con su niño.

Atentamente,



Sydney L. Cousin
Superintendente

Requisitos para la Inscripción

Todo niño que tenga cinco años de edad antes del 1º de septiembre debe inscribirse en el kindergarten de una escuela pública o programa alternativo aprobado por el Departamento de Educación del Estado de Maryland. Se requiere comprobante de edad (acta de nacimiento, certificado de médico u hospital, certificado de iglesia o bautismo o pasaporte).

Otros Requisitos Incluyen:

- Inscripción del estudiante efectuada por el padre con custodia como se define en la Norma 9000 del Sistema de Escuelas Públicas del Condado de Howard.
- Identificación con fotografía del padre/madre/tutor y contrato de renta o hipoteca actual que incluya su nombre con las firmas y dirección requeridas.
- Una de las siguientes facturas con el nombre y dirección: factura actual de cable, factura actual de teléfono que no sea celular, factura actual de gas y electricidad.

Formulario de Inmunizaciones - Las inmunizaciones protegen la salud de su niño y de los otros niños que asisten a la escuela.

Los reglamentos sobre inmunización del Estado de Maryland requieren que todos los estudiantes hayan recibido todas las vacunas para poder asistir a la escuela. Se debe proporcionar un comprobante con las series de inmunizaciones completas. Las inmunizaciones requeridas incluyen 4 vacunas DTP, 3 vacunas contra la polio, 2 contra el sarampión, 1 contra las paperas, 1 contra la rubeola, 3 contra hepatitis B, y 1 contra varicela. El departamento de salud o médico debe completar el Certificado de Inmunización de Maryland con las fechas de todas las vacunas; no se acepta la firma del padre o la madre. Inmunizaciones gratuitas se encuentran disponibles en el Departamento de Salud del Condado de Howard. La ley del Estado de Maryland, promulgada en el año 2000, tiene como metas a las áreas por código postal consideradas de riesgo de envenenamiento de niños por causa de plomo. Todos los niños en kindergarten que viven o hubieran vivido alguna vez en las áreas determinadas de riesgo por el código postal, deben mostrar prueba de examen de plomo en la sangre.

Las Únicas Excepciones Son:

- Una contraindicación médica (excepciones de inmunizaciones específicas) firmada por un médico.
- Una declaración de informes destruidos o perdidos firmado por un padre. Deben presentarse comprobantes de inmunizaciones contra la rubéola y sarampión mediante un examen de sangre. Puede requerirse la repetición de la vacuna. Para asistencia, comuníquese con el Departamento de Salud del Condado de Howard.
- Una declaración de exención religiosa firmada por un padre.
- El director de una escuela puede admitir de manera temporaria a un estudiante sin vivienda.

El asistente de salud de la escuela o enfermera asignado/a a su escuela puede responder preguntas sobre requisitos de inmunización.

Tarjeta de Emergencia - Esta tarjeta proporciona información actual sobre los procedimientos de emergencia a seguir si su niño se lesiona o enferma. Es extremadamente importante que incluya cualquier enfermedad, alergia, etc. que afecte a su niño. Asegúrese de listar al menos dos personas con las que la escuela se pueda comunicar en caso de emergencia si usted no está disponible, y por favor proporcione números telefónicos actuales y correctos. Además, hágale saber a la escuela inmediatamente sobre cualquier cambio. La tarjeta puede ser enviada al hogar durante la primera semana de clases.

Formulario de Examen Físico - La legislación estatal requiere que se realice un examen físico a todos los estudiantes que ingresen por primera vez al sistema de escuelas públicas. Los padres y el médico deben completar este formulario.

Formulario Dental - El dentista del estudiante debe completar este formulario.

Formulario de Inscripción - Se debe completar el formulario oficial de inscripción para el Sistema de Escuelas Públicas del Condado de Howard.

Comuníquese con el Trabajador de la Oficina de Servicios Estudiantiles en la escuela de su niño si cuenta con arreglos "especiales" de vivienda (vive con otra familia, no tiene vivienda, espera la construcción de su casa, etc.).

Cómo Puede Ayudar a su Niño

- Estimule una actitud positiva hacia la escuela, el maestro y el aprendizaje.
- Estimule las actividades creativas permitiendo que su niño utilice tijeras, plastilina, lápices de cera, bloques y pegamento.
- Proporcione muchas oportunidades para que siga instrucciones.
- Visiten zoológicos, parques, museos, aeropuertos, bibliotecas, granjas y otros lugares de interés y hablen sobre estas experiencias.
- Proporcione oportunidades para que su niño juegue con otros niños y que pase algún tiempo sin usted para que desarrolle su independencia.
- Estimule la independencia en algunas actividades como vestirse (amarrarse los lazos de los zapatos, subir la cremallera y abotonar la ropa), en los hábitos personales y en el cuidado de sus pertenencias.
- Marque todas las pertenencias de su niño - suéteres, chamarras, gorras, guantes, botas, cajas para la escuela, mochilas, etc. - con su nombre y apellido.
- Participe con su niño en juegos de mesa o use la computadora con él para estimular el uso de sus habilidades de razonamiento y cooperación.
- Estimule a su niño para que practique la escritura de su nombre usando las letras mayúsculas y minúsculas apropiadamente.
- Visite regularmente la biblioteca y permita que su niño utilice su propia tarjeta de la biblioteca.
- Enseñe a su niño su domicilio y número de teléfono.
- Juegue juegos con rimas y cante canciones con su niño.
- Lea a su niño a diario (cuentos, revistas, poemas, carteles, etc.).
- Aliente el juego imaginativo.
- Complete actividades que se encuentran en el cuadernillo *Countdown to Kindergarten* que debiera recibir cuando inscribe [a su niño].





El Programa de Kindergarten

Todas las escuelas primarias del Condado de Howard proporcionan un programa de kindergarten de día completo. El plan de estudios de kindergarten contiene los resultados y los objetivos básicos del Ministerio de Educación del Estado de Maryland referentes al arte, salud, lenguaje, matemáticas, música, educación física, ciencias, estudios sociales y tecnología. Los planes de estudio integran a todas las áreas de aprendizaje a la vez que enfatizan las habilidades de pensamiento para resaltar el aprendizaje. Para más información sobre el plan de estudios, por favor, visite www.hcpss.org/academics.

Todos los Niños Ingresan al Kindergarten con:

- Un sistema de actitudes, conocimiento y habilidades.
- Culturas familiares.
- Intereses y experiencias variadas.
- Puntos fuertes.
- Un deseo de entender su mundo.
- Una necesidad de comunicarse e interactuar con otras personas.

La sala de kindergarten proporciona un ambiente en el que se aprecia la diversidad y se aceptan las contribuciones individuales. Todos los niños pueden aprender y aprenderán cuando se vean reflejados en el plan de estudios. El programa de kindergarten da la bienvenida a cada niño y su familia con entusiasmo y respeto. El aprendizaje requiere compromiso y origina el cambio. Los maestros trabajan con los estudiantes de varias maneras para diseñar actividades que estimulen al niño a experimentar el éxito. Mediante agrupaciones flexibles e instrucción diferenciada, los maestros cubren las fortalezas y necesidades de cada niño.

Los estudiantes del kindergarten están ansiosos por aprender y aprenden mejor por medio de la experiencia. Un programa de kindergarten evolutivamente apropiado desarrolla la curiosidad, competencia, independencia, y entusiasmo hacia la educación futura. El año en el kindergarten representa el inicio de la educación pública formal. Durante el aprendizaje, los niños se ven a sí mismos como contribuyentes productivos de su mundo.

La Salud de su Niño

Al iniciar la escuela, su niño debe:

- Dormir suficiente tiempo cada noche (de 10 a 12 horas de sueño).
- Tener una dieta balanceada, contar con tiempo para tomar un desayuno completo - la comida más importante del día.
- Tener suficiente tiempo para vestirse, comer y llegar a la escuela de manera relajada y feliz.
- Evitar películas, música, juegos de video y programas de televisión que sean excesivamente estimulantes o violentos, en especial antes de ir a dormir.
- Establecer hábitos regulares para ir al baño y usarlo adecuada e independientemente.
- Saber que sólo la comida se pone en la boca.
- Aprender a lavarse frecuentemente las manos.
- Mantener las manos alejadas de los ojos, oídos, nariz y boca.
- Jugar al aire libre todos los días que el clima lo permita.
- Llevar y usar pañuelos desechables limpios al toser y estornudar y eliminarlos adecuadamente.
- Usar ropa adecuada al clima.
- Aprender a cubrirse la boca y nariz al estornudar o toser o toser o estornudar en la parte superior de la manga, no en sus manos.
- Someterse a un examen físico que incluya ojos y oídos en intervalos regulares. (El Departamento de Salud del Condado de Howard puede ayudarle a encontrar la asistencia médica adecuada)
- Someterse a revisiones dentales regulares. (Si necesita un dentista o asistencia financiera, es posible que el asistente de sanidad de la escuela o el Departamento de Salud del Condado de Howard pueda ayudarle.)
- Saber las precauciones de seguridad con respecto a personas extrañas, lugares extraños, situaciones extrañas y animales extraños.

Medicamentos

Siempre que sea posible, los estudiantes deben tomar sus medicamentos en casa. Si es necesario que su niño tome medicamentos mientras está en la escuela, **debe presentar un formulario de prescripción de medicamentos completado y firmado por el médico y un permiso por escrito firmado por uno de los padres o el tutor.** El asistente de sanidad o enfermera escolar puede proporcionarle el formulario adecuado.

Los medicamentos deben encontrarse en envases claramente identificados. Todos los medicamentos recetados deben encontrarse en el envase original del medicamento a ser administrado en la escuela. La información de la etiqueta debe incluir el nombre del estudiante, fecha de la prescripción, nombre del medicamento, dosis, fecha de vencimiento, instrucciones para la administración (horario, frecuencia, dosificación, etc.), y el nombre del médico. No se pueden aceptar medicamentos en bolsas ni en recipientes no etiquetados.

Cuándo Mantener a su Niño en Casa

- catarro
- dolor de oídos
- escalofríos
- tos severa
- dolor de garganta
- erupción cutánea
- fiebre*
- vómitos

* Los niños deben haber estado sin fiebre durante 24 horas para poder regresar a la escuela.

La siguiente tabla de salud proporciona información sobre algunas enfermedades infantiles que pueden surgir durante el año escolar.

Enfermedad	Incubación	Acción
Conjuntivitis Condición contagiosa, enrojecimiento y lagrimeo de los ojos, con posible presencia de pus	Aguda	Se debe excluir de la escuela hasta que el ojo tenga su color normal o el médico lo indique
Infección de Estreptococo (Escarlatina, Infección de la Garganta con Placas) Dolor de garganta, fiebre, erupciones cutáneas en el cuerpo o extremidades	de 1-3 días	Se debe excluir de la escuela hasta que el médico lo indique
Infección de Estafilococo (Staph) incluye las infecciones de la piel y el tejido blando resistentes a la meticilina (estafilococo áureo (MRSA)) como impétigo, ampollas, úlceras en la piel, enfermedades invasivas ocasionales.	Variable e indefinida	Se puede asistir a la escuela con las lesiones cubiertas
Piojos Pequeños insectos en el pelo, liendres (huevoillos) en la raíz del pelo	de 7-10 días	Se permite regresar a la escuela luego de haber recibido el tratamiento adecuado
Quinta Enfermedad Mejillas brillantemente sonrojadas, erupciones cutáneas en el cuerpo, síntomas de resfriado leve	de 4-20 días	Se permite regresar a la escuela después de que un médico diagnostique la enfermedad
Sarampión (Rubeola) Tos, ojos llorosos y catarro, fiebre alta y erupciones cutáneas extensas en la cara y cuerpo	de 10-14 días	Se permite regresar a la escuela 5 días luego de la desaparición de las erupciones cutáneas
Tiña en el Cuero Cabelludo Áreas escamosas sin pelo, puede comenzar con la aparición de granos pequeños	de 10-14 días	Se debe excluir de la escuela hasta que reciba tratamiento médico
Varicela Granos, ampollas y/o costras en diferentes etapas	de 2-3 semanas	Se debe excluir de la escuela hasta que todas las lesiones formen costra

Estas enfermedades deben reportarse al asistente de sanidad o enfermera de la escuela.

El Personal de la Escuela

Su relación con la escuela será más efectiva si se familiariza con las personas responsables del bienestar de su niño.

Maestros - Los maestros están interesados en entender y ayudar a su niño. Si trabajan juntos, pueden ayudar a su niño a emprender una experiencia educativa exitosa.

Directores - Los directores están encargados de la escuela de su niño y son responsables del programa escolar. El director y el vicedirector dedicarán tiempo para conocer a su niño y siempre estarán preparados y dispuestos a ayudarle.

El Superintendente y el Personal de la Oficina Central - Se preocupan por los estudiantes de todas las escuelas y colaboran con la escuela para brindar maestros bien capacitados, materiales apropiados y un programa de instrucción que cubra las necesidades, intereses, y habilidades de niños de edades diferentes.

Trabajadores de Servicios Estudiantiles - Si su niño falta con frecuencia a la escuela o experimenta problemas serios para adaptarse a ella, el trabajador de atención personal al alumno trabajará con usted y su niño para ayudar a resolver el problema. Estos trabajadores también ayudan a las familias a encontrar recursos de asistencia en la comunidad cuando sea necesario.

Servicios Escolares de Salud - Un asistente de sanidad se asigna a su escuela para proporcionar asistencia médica y de emergencia a su niño. Se asigna una enfermera a dos escuelas. La enfermera y el asistente de sanidad trabajan como un equipo. Esta enfermera matriculada está a su disposición para evaluar necesidades y problemas de atención médica y desarrollar planes de salud para tratar los temas de salud que se presenten.

Secretario/a Escolar - El/La secretario/a escolar se complacerá en ayudarle cuando usted llame o visite la escuela. Probablemente él/ella será la primera persona que le saludé y le ayudará a encontrar respuesta a sus preguntas.

Psicólogo Escolar - Está disponible para consultar con padres y maestros sobre el desarrollo del niño, comportamiento en las interacciones, y estrategias de enseñanza individualizada. En colaboración con otras personas, él identifica las áreas fuertes y necesidades especiales de aprendizaje de cada niño y diseña planes específicos para promover el éxito escolar. Los psicólogos escolares también participan en una variedad de equipos con base en la escuela como: Equipo de Intervención de Instrucción (IIT), Kid Talk, Apoyos e Intervenciones Positivas de Conducta (PBIS) y Equipos de Mejora Escolar (SIT), para apoyar el progreso académico y de conducta de todos los estudiantes. Se proporcionan servicios directos y aquellos relacionados con transiciones según sea necesario para apoyar el progreso educativo.

Consejero Escolar - Se asigna un consejero de la escuela primaria a su escuela para atender a todos los estudiantes. Los consejeros ayudan a mejorar el desempeño académico y desarrollo social/emocional de los estudiantes trabajando con ellos en forma individual, en grupos pequeños, con clases completas, el personal escolar y los padres.

Patólogo del Habla - El patólogo del habla ayuda a algunos niños a desarrollar habilidades para que puedan escuchar y hablar con éxito.

Maestro de ESOL - El maestro de Inglés para Quienes Hablan Otros Idiomas (ESOL) está disponible para consultas de padres y maestros sobre el desarrollo y necesidades educativas de niños cuya lengua madre no es el inglés.

Maestro de Educación Especial - El maestro de educación especial ayuda a los niños con discapacidades a ser estudiantes exitosos utilizando estrategias de enseñanza especializada.

Información General

Cierre de Escuelas por Emergencia

En los días hábiles cuando las escuelas cierran o abren más tarde debido al mal tiempo u otras emergencias, se difunde información a los padres por medio de las estaciones locales de radio y televisión y del sitio de Internet del sistema escolar, www.hcpss.org. También puede suscribirse para recibir notificaciones por e-mail y mensajes de texto sobre demoras/cierres en www.hcpss.news.com.

Conferencias de Padres y Horarios

Las conferencias de padres y días de trabajo profesional para el personal escolar se programan durante el año. Durante esas fechas, puede que las escuelas estén cerradas para los estudiantes por medio día o días completos. Su escuela le proporcionará información detallada sobre las conferencias y la programación. También se incluye información escolar general en los boletines informativos que se envían a las casas con regularidad. Los feriados y días de cierre se detallan en el calendario escolar que usted debiera recibir al inicio del año escolar. El calendario también se encuentra disponible en www.hcpss.org.

Transporte en Autobús

Se proporciona transporte en autobús para los estudiantes de kindergarten que vivan a más de una milla de su escuela asignada. Los horarios de los autobuses se publican la semana anterior al inicio de la escuela en las escuelas, en periódicos locales y en www.hcpss.org. La oficina de Transporte Escolar alienta a todos los padres de estudiantes de kindergarten a revisar la información contenida en el folleto "Seguridad en el Autobús y Su Niño," que debiera recibirse durante la inscripción al kindergarten. Para más información, llame a la oficina de Transporte Escolar al 410-313-6732.

Seguro Escolar

Cada año se encuentra disponible un seguro contra accidentes. Este seguro cubre a su niño si resulta lesionado en el trayecto desde y hacia la escuela y/o mientras está en ella. En septiembre se le enviará información al respecto.

Llegadas Tarde

Se considera que un estudiante llega tarde si no está en la escuela/aula al comenzar el día.

Notas por Ausencia

La Ley de Escuelas Públicas de Maryland requiere que todos los estudiantes entre los 5 y 16 años de edad asistan regularmente a la escuela. En caso de ausencia, se requiere una nota del hogar en la que se indique la razón de la ausencia del niño para determinar si es "justificada" o "injustificada." Cualquier ausencia sin una nota de explicación o una llamada telefónica se considera "injustificada." En caso de una enfermedad contagiosa, es posible que se requiera un certificado médico.

Esperamos contar con la asistencia de su niño al kindergarten y esperamos que su niño tenga un año escolar saludable, feliz y productivo. Usted será bienvenido cuando visite la escuela, consulte con el personal y participe en una variedad de actividades.

Escuelas Primarias

Atholton	6700 Seneca Dr., Columbia 21046	410-313-6853
Bellows Spring	8125 Old Stockbridge Dr., Ellicott City 21043	410-313-5057
Bollman Bridge	8200 Savage-Guilford Rd., Jessup 20794	410-880-5920
Bryant Woods	5450 Blue Heron Ln., Columbia 21044	410-313-6859
Bushy Park	14601 Carrs Mill Rd., Glenwood 21738	410-313-5500
Centennial Lane	3825 Centennial Ln., Ellicott City 21042	410-313-2800
Clarksville	12041 Rt. 108, Clarksville 21029	410-313-7050
Clemens Crossing	10320 Quarterstaff Rd., Columbia 21044	410-313-6866
Cradlerock	6700 Cradlerock Way, Columbia 21045	410-313-7601
Dayton Oaks	4691 Ten Oaks Rd., Dayton 21036	410-313-1571
Deep Run	6925 Old Waterloo Rd., Elkridge 21075	410-313-5000
Elkridge	7075 Montgomery Rd., Elkridge 21075	410-313-5006
Forest Ridge	9550 Gorman Rd., Laurel 20723	410-880-5950
Fulton	11600 Scaggsville Rd., Fulton 20759	410-880-5957
Gorman Crossing	9999 Winter Sun Rd., Laurel 20723	410-880-5900
Guilford	7335 Oakland Mills Rd., Columbia 21046	410-880-5930
Hammond	8110 Aladdin Dr., Laurel 20723	410-880-5890
Hollifield Station	8701 Stonehouse Dr., Ellicott City 21043	410-313-2550
Ilchester	4981 Ilchester Rd., Ellicott City 21043	410-313-2524
Jeffers Hill	6000 Tamar Dr., Columbia 21045	410-313-6872
Laurel Woods	9250 N. Laurel Rd., Laurel 20723	410-880-5960
Lisbon	15901 Frederick Rd., Woodbine 21797	410-313-5506
Longfellow	5470 Hesperus Dr., Columbia 21044	410-313-6879
Manor Woods	11575 Frederick Rd., Ellicott City 21042	410-313-7165
Northfield	9125 Northfield Rd., Ellicott City 21042	410-313-2806
Phelps Luck	5370 Oldstone Ct., Columbia 21045	410-313-6886
Pointers Run	6600 Trotter Rd., Clarksville 21029	410-313-7142
Rockburn	6145 Montgomery Rd., Elkridge 21075	410-313-5030
Running Brook	5215 W. Running Brook Rd., Columbia 21044	410-313-6893
St. John's Lane	2960 St. John's Ln., Ellicott City 21042	410-313-2813
Stevens Forest	6045 Stevens Forest Rd., Columbia 21045	410-313-6900
Swansfield	5610 Cedar Ln., Columbia 21044	410-313-6907
Talbott Springs	9550 Basket Ring Rd., Columbia 21045	410-313-6915
Thunder Hill	9357 Mellenbrook Rd., Columbia 21045	410-313-6922
Triadelphia Ridge	13400 Triadelphia Rd., Ellicott City 21042	410-313-2560
Veterans	4355 Montgomery Rd., Ellicott City 21043	410-313-1700
Waterloo	5940 Waterloo Rd., Columbia 21045	410-313-5014
Waverly	10220 Wetherburn Rd., Ellicott City 21042	410-313-2819
West Friendship	12500 Frederick Rd., West Friendship 21794	410-313-5512
Worthington	4570 Round Hill Rd., Ellicott City 21043	410-313-2825

El Sistema de Escuelas Públicas del Condado de Howard no discrimina sobre la base de raza, color, credo, nacionalidad, religión, discapacidad física o mental, edad, sexo, estado civil u orientación sexual en temas que afecten el empleo o en brindar acceso a programas. Para más información, comuníquese con la Oficina de Garantía de Equidad del Sistema de Escuelas Públicas del Condado de Howard en 10910 Route 108, Ellicott City, MD 21042, o llame al 410-313-6654.

Sistema de Escuelas Públicas del Condado de Howard
 10910 Route 108 • Ellicott City, MD 21042 • 410.313.6600 • www.hcps.org
 Oficina de Administración Escolar 410-313-6609 o 410-313-6611